

MACCHINA PER CUCIRE ELETTRONICA



MANUALE DI ISTRUZIONI



"ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA"

Quando si usa un apparecchio elettrico, è necessario attenersi sempre alle precauzioni per la sicurezza che comprendono tra l'altro, quanto segue: Leggere tutte le istruzioni prima di usare questa macchina per cucire

"PERICOLO____Per ridurre il rischio di scossa elettrica:

- 1. Un apparecchio elettrico non deve mai essere lasciato senza sorveglianza, quando è stata inserita la spina. Staccare sempre la macchina dalla presa di corrente subito dopo l'uso e prima di pulirla.
- 2. Staccare sempre la macchina dalla corrente prima di sostituire la lampadina. Sostituirla con un'altra da 15 Watt.

"AVVERTENZA___Per ridurre il rischio di bruciature, incendi, scossa elettrica o incidenti alle persone :

- 1. Non usare la macchina come un giocattolo. Fare molta attenzione se viene usata da un bambino o nelle sue vicinanze.
- 2. Utilizzare la macchina solo per l'uso a cui è destinata, come descritto nel presente manuale.Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal fabbricante, come indicato nel presente manuale.
- 3. Non usare la macchina se il filo o la spina sono in cattive condizioni, se la macchina non funziona bene, ha subito urti o danni oppure è caduta nell'acqua. Riportare la macchina al rivenditore autorizzato o al centro di assistenza più vicino perchè venga esaminata, riparata o regolata dal punto di vista elettrico o meccanico.
- 4. Non fare mai funzionare la macchina con le aperture per l'aria bloccate. Sulle aperture di ventilazione della macchina per cucire e sul comando a pedale non dovranno accumularsi lanugine, polvere e pezzi di stoffa.
- 5. Non avvicinare le dita a tutte le parti mobili. Fare molte attenzione all'ago della macchina per cucire.
- 6. Utilizzare sempre l'apposita placca d'ago. Se la placca non va bene, l'ago può rompersi.
- 7. Non usare aghi piegati.
- 8.Non tirare o spingere la stoffa mentre la macchina cuce. L'ago può flettersi e rompersi.
- 9. Spegnere la macchina per cucire ("0") quando si effettuano opeazioni nella zona dell'ago, come infilare l'ago, cambiare l'ago, caricare la bobina, cambiare il piedino, ecc.
- 10. Staccare sempre la macchina per cucire dalla presa di corrente quando si toglie il coperchio, si lubrifica la macchina o si effettuano altre operazioni di competenza dell'utilizzatore che vengono descritte nel presente manuale.
- 11. Non far cadere mai o introdurre oggetti in una apertura della macchina.
- 12. Non usare la macchina all'aperto.
- 13. Non far funzionare la macchina in un ambiente in cui si usano aerosol (spray) o viene somministrato dell'ossigeno.
- 14. Per spegnere la macchina, mettere tutti i comandi su OFF ("0") e, quindi staccare la spina dalla presa e non il filo.
- 15. Non staccare la spina tirando il filo. Per togliere la spina dalla presa, tirare verso di sè la spina e non il filo.

"CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI"

"Questa macchina è prevista solo per l'uso domestico." Usare solo il pedale di comando per la HZL-30Z/HZL-60.



INDICE

CONTENUTO

Importanti istruzioni per la sicurezza	3
Parti principali	5, 6
Accessori	6
Funzioni principali	7, 10
Avvolgimento bobina	11, 12
Posizionamento bobina nella capsula	
Infilatura macchina	13, 14
Infilatura ago automatica	,
Recupero filo bobina	
Sostituzione piedino pressore	15
Sostituzione ago	14. 16
Tipi di piedini e loro applicazioni	16
Come regolare la tensione del filo	17
Tabella per tessuto, filato, ago	19
Come regolare la lunghezza punto (manualmente)	19,20
Cuciture diritte	21, 22
Cuciture diritte su tessuto elastico	,
Marcia indietro automatica	23, 24
Marcia indietro manuale e partenza cuciture su materiale pesante	,
Punto zigzag	25
Come regolare l'ampiezza del punto (manualmente)	26
Surfilatura	27
Cucitura di rinforzo elastica	27
Occhielli in automatico	28, 30
Marcia indietro	31, 32
Punto di impuntura	32
Patchwork	33
Inserimento cerniere lampo	34, 36
Inserimento in piega	
Inserimento centrato	
Punto invisibile - Piedino per rammnedo/ricamo (quilting)	37, 38
Parti optional	39, 44
Piedino cerniera invisibile/Piedino occhielli manuale	
Piedino orlo rollato/Piedino trasporto uniforme / Piedino teflon	
Sostituzione lampadina	45
Manutenzione (Pulizia)	45
Elenco per controlli	46
Tabella specifiche	46

Parti principali

- 1. Porta rochhetto
- 2. Guida filo della bobina
- 3. Regolatore tensione filo ago
- 4. Ferma rocchetto .
- 5. Regolatore avvolgi bobina
- 6. Avvolgi bobina



- 7. Placca frontale
- 8. Controllo velocità
- 9. Tasto marcia indietro
- 10. Tasto partenza /fermo
- 11. Piano di lavoro ausiliario
- 12. Leva contrtollo trasporto
- 13. Tasto marcia indietro automatica
- 14. Pannello selezione punto



- 16. Interruttore alimentazione /luce
- 17. Presa cavo elettrico
- 18. Presa per pedale controllo velocità
- 19. Maniglia

.

20.Leva alza piedino







- 1. Tagliafilo
- 2. Infila ago
- 3. Tasto per occhielli
- 4. Leva alza piedino
- 5. Stelo piedino
- 6. Griffa di trasporto
- 7. Placca ago

- 8. Porta bobina
- 9. Morsetto ago
- 10. Ago
- 11. Piedino
- 12. Tasto di apertura del
- coperchio crochet 13. Coperchio crochet
- 14. Bobina





* Al momento della consegna viene montato il piedino standard (A)

FUNZIONI PRINCIPALI

Modelli di cucitura e selezione (pannello operativo)



* Quando si accende la macchina, sara' automaticamente selezionata la cucitura diritta "00" (ago in posizione sinistra).
 * Per sceglire il numero di programma preferito, premere un numero di cucitura desiderata.

Esempio: se si vuole il modello (No.23) – 1. Premere due volte il tasto sinistro (decine).

2. Premere tre volte il tasto destro (unita').



FUNZIONI PRINCIPALI





Avvolgimento bobina

Avvolgimento bobina

*Quando si alimenta la macchina nello stato di avvolgimento bobina, la macchina emetterà un beep





Infilatura della macchina

ATTENZIONE: Assicurarsi che la macchina sia spenta prima di procedere all'infilatura.

* Assicurarsi che il piedino premistoffa sia alto, prima di procedere all' infilatura della macchina.



Infilatura ago automatica

*Assicurarsi che l'ago sia in posizione alta.



2

Abbassare il piedino. Abbassare l'infila ago. Portare in alto l'ago. Poi abbassare l'infila ago e infilarlo (A).

Portare fuori il filo della bobina



■ Infilatura del gancio ago Abbassare tutto l'infila ago. Ruotarlo poi in direzione della freccia sino in fondo. Portare il filo sotto il gancio



Tendere leggermente il filo ago, con le dita.



Girare il volantino verso di voi L'ago muovendosi su e giù porterà fuori il filo della bobina.



Alzare l'infila ago Rilasciare la leva, e l'ago risulterà infilato

Portare fuori il filo Portare fuori il filo attraverso l'ago per

circa 10 cm.



Tenere fuori i filo dell'ago e della bobina per circa 10 cm.

Passare entrambi i fili sotto il piedino premistoffa,verso il retro della macchina.







Quando si deve ordinare gli aghi di ricambio, specificare HAx1 (130/705H) per macchine famiglia, o HAx1SP aghi per maglieria.



Piu' alto e' il numero sull'ago, e piu' sara' grosso l'ago.



Controllo dell'ago

* Controllare saltuariamente se l'ago e' diritto.Ogni curvatura dell'ago, puo' causare il salto del punto, la rottura del filo o il danneggiamento del materiale.

Tipi di piedini e loro applicazioni

	Tipi di cuciture	Tipi di applicazioni		
		Punto diritto	23	
	Š	Punto zig-zag	***	
Piedino standard (A)	ź	Punto diritto per jersey	683	×*)}
		Punto di rinforzo		Modelli
	B	Zig-zag a tre punti)	
		Impuntura		Punto festone (scalopp)
	\$	Patchwork, etc.		
		Punto a T		
Piedino per cerniera (B)		P	Inserimento ce	rniere lampo
Piedino per surfilatura (C)		8	Surfilatura (ove	prlock)
Piedino punto invisibile (D)		VV	Punto invisibile	
		V ~ V ~	Punto invisibile	per tessuto elastico
Pidino per asole (E)			Asole/occhielli	i
	Punto rammendo			Punto travetta di rinforzo

Come regolare la tensione del filato



Normalmente una corretta tensione di cucitura si ottiene quando il filo dell'ago e della bobina si incrociano nel mezzo dello spessore del tessuto.

* Regolare la tensione del filo come di seguito descritto , quando devono essere cuciti tipi particolari di tessuto.

Filo superiore (dell'ago)





Tabella per tessuto, filato e aghi

	Tessuto	Filo		Aghi HA x 1
				(130/705H)
Leggero	Batista	Filo di cotone	# 80~100	(No.9)
1PD	Georgette	Filo sintetico/ Filo fine	# 90, 100	No.11
	Tricot	Sintetico	#60~100	Ago da maglieria No.11
1 \ 15 []	Tessuto di maglia e fibre sintetiche	Seta Sintetico	# 80 # 60~100	No.11
Medio	Cotone in generale e tessuto sint.	Cotone Sintetico	# 50~80 # 50~60	No.11~14
	Jersey leggero	Seta	# 50	Ago da maglieria No.11
	Maglia in genere e tessuto sintetico	Sintetico	# 50~60	No.11~14
Pesante	Denim (tela jeans)	Cotone Sintetico	# 30~50 # 30~50	No.14~16
PTN	Jersey	Seta Sintetico	# 50 # 50~60	Ago da maglieria No.11
1 1	Stoffa per soprabiti o giacche	Seta	# 50	No.11~14

* L'ago da maglieria (HAx1sp) previene efficacemente il salto del punto ed è ideale per cuciture su tessuti elestici (stretch)

Come regolare la lunghezza del punto



* Quando la macchina viene riaccesa o un programma viene richiamato, la lunghezza del punto si selezionerà in maniera automatica sul punto preselezionato.

*Per regolare la lunghezza del punto desiderata, premere il tasto manuale (l'indicatore luminoso si accenderà) e la nuova lunghezza punto verrà mostrata sul display luminoso.

*Per cancellare il sistema di regolazione manuale, selezionare un altro modello di cucitura, oppure premere di nuovo il tasto manuale.

Programma	@	.	\sim	M	۸۸	ł		\sim		$\sim 10^{-10}$						Shun li		
Automatico (mm)	2.	.4	2.0	2.4	2.0	2	.6	1.2	2.0	1.8	1.0	0.4	0	.5		0.6		1.4
Manuale (mm)		0 ~ 4		1.2 ~2.6	0.4 ~4.0	1.2 ~4.0		0~4	1.2 ~2.6	0.4 ~4.0	0.2 ~2.0			0.2 -	~ 1.0			1.0 ~1.8
Programma	83	₹	ł	\geq	5	5	¥				+	R		Â	Â	۱۱۱ _۱		5 2
	82	⊉	f	(5	3	₩	F			T		م ج	₹	Ŧ	7	F 1	<u> </u>
Automatico (mm)	2.0	0.7	2.6	0.8					2.6						0.	5		
Manuale (mm)	1.6 ~2.4	0.2 ~1.0	1.2 ~2.6	0.4 ~4.0	-	1.2 ~ 2.6 0.0 ~ 1.0												



* desiderata

* Anche nel caso di lunghezza del punto regolato manualmente, la luce (led) lampeggerà quando la viene * raggiunta la posizione determinata automaticamente della lunghezza del punto





Premere il tasto manuale e spostare il cursore verso destra, sino al raggiungimento della massima lunghezza del punto.





Premere il tasto manuale e spostare il cursore verso sinistra sino al raggiungimento della minima lunghezza del punto.

Punto diritto

Il punto diritto è un punto fondamentale

Attenzione: Spegnere la macchina, prima di procedere alla sostituzione del piedino.





Alzare il piedino e togliere il tessuto.

Attendere sino a che l'ago si sia fermato in alto. Premere il tasto di marcia indietro per alzare l'ago e poi azionare la leva alza piedino.



Punto di rinforzo con l'ago in posizione centrale (Con tasto punto rinforzo automatico in posizione OFF.)

La macchina si ferma dopo aver eseguito tanti punti di rinforzo, per il tempo che viene premuto il tasto del punto di rinforzo ad inizio cucitura.

Poi premere il tasto Start/Stop per eseguire la cucitura diritta.

La macchina si ferma dopo aver esegito tanti punti di riforzo, per il tempo che viene premuto il tasto del punto di rinforzo alla fine cucitura.



Taglio dei fili.

Tendere per circa 10 cm. i fili dell'ago e della bobina e tagliarli con il "taglierino" montato sul fianco della macchina.

[A] =Taglierino



Annodare i due fili sul retro del tessuto. Trattenere i fili in avanzo

sul retro del tessuto, quindi annodarli fra di loro tagliarli a filo del nodo.



Cuciture diritte per tessuti elastici.

Come risultato avremo una cucitura elastica. Questo sistema di cucitura puo' esssere usato per produrre cuciture diritte su tessuto elastico, come maglieria o jersey.



Per ottenere una cucitura che non si disfi:

Selezionare la cucitura che si desidera eseguire, poi premere il tasto (1). Il led luminoso si accendera' e la macchina eseguira' tre punti di inversione sia all'inizio che alla fine della cucitura.

Esempio: Cucitura diritta





Selezionare per primo il modello di cucitura. Premereil tasto (1/1)

La macchina eseguira' tre punti di rinforzo in modo automatico e poi iniziera' la cucitura selezionata.



Premere il tasto di inversione.

Premere il tasto di inversione nel punto desiderato, e la macchina eseguira' tre punti di inversione e si fermera'. (La macchina si fermera' con l'ago in posizione alta).

* La macchina eseguira' tre punti di inversione, premendo il tasto di inversione, dopo aver premuto il tasto di stop.

Per cancellare l'inversione automatica, seguire una delle tre procedure qua sotto riportate:

(1) Premere di nuovo il tasto (2)(2) Selezionare un altro programma.

- (3) Riaccendere di nuovo la macchina.

Inizio di cucitura per tessuto pesante

Usare questa funzione per produrre punti di inversione o più di tre punti.

- * La macchina realizzerà punti di inversione per il tempo che il tasto di inversione rimane premuto.
 * La macchina realizzerà i punti di
- * La macchina realizzera i punti di inversione a bassa velocità.





Premere il tasto di inversione.

La macchina realizza dei punti di inversione per il tempo che il tasto di inversione rimane premuto.



Per iniziare una cucitura su materiale a più strati, usare il pulsante montato sul piedino che manterrà il piedino parallelo al tessuto, garantendo così una cucitura piana.



Premere il pulsante (molla) montato sul piedino dentro la scanalatura del supporto piedino, ed abbassare il piedino.



🗛 Attenzione: Assicurarsi che la macchina sia spenta, prima di sostituire il piedino



Come regolare l'ampiezza del punto (manualmente).



* Per regolare l'ampiezza del punto, premere il tasto manuale, (il led si accendera') e spostare il cursore a sinistra o a destra L'ampiezza dello zig-zag impostato appaira' sul display.
* Per cancellare il modo manuale di regolazione, selezionare un nuovo modello o premere di nuovo il tasto manuale.

Rapporto tra ampiezza e lunghezza dell zig-zag.

Rapporto di lunghezza (mm)			5.0 5.0	
	Automatico	2.0	2.0	2.0	2.0
Lunghezza del punto (mm)	Manuale	0.5 ~ 4	~ < 0.5 ~ 4	0.5 ~ 4	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

Modelli di cuciture in cui e' possibile regolare l'ampiezza dello zig-zag

Programmi	М	۸۸	\sim		$\langle m \rangle_{m}$						Shini -			
Automatico (mm)	6.3	3.0	7.0	6.3	4.0	7.0		5.0		5.0 7.0			5.	0
Manuale (mm)	3.3 ~6.3	2.0 ~4.5	2.5 ~7.0	3.3 ~6.3	3.0 ~5.5	5.0 ~7.0	3.0 ~7.0 3.0 ~ 5.0		Ę	5.0 ~ 7.	0	3.0 -	~ 5.0	

Programmi	28 \$ \$		EŦB	\$\$\$\$ \$\$\$\$ \$\$\$\$ \$\$\$\$ \$\$\$\$ \$\$\$\$ \$\$\$\$ \$\$	})≬≬)}}		
Automatico (mm)	7.0	3.5	6.0	7.	0		
Manuale (mm)		2.5 ~ 7.	0	4.0 ~ 7.0 2.5 ~ 7.0			



Asole/occhielli in automatico

Selezionare il modello a seconda del tipo di tessuto e la misura del bottone da utilizzare.

ATTENZIONE: Assicurarsi che la macchina sia spenta prima di sostituire il piedino



■ Installazione dell piedino per le asole/occhielli (E) Passare il filo dell'ago sotto il piedino e trattenerlo sul lato del piedino

2 Selezionare una programma asole come si desidera.

Programma	Applicazione	Programma	Appicazione		
Larghezza	Per cucire piccole asole su camicie, blouses, vestiti per bambino, etc.		Per cucire grandi occhielli su tessuto spesso o pesante.		
3.0 ~ 4.0					
Larghezza punto 5.0 ~ 7.0	Per cucire piccole asole su tessuto leggero o medio leggero		Per cucire asole su tessuto di maglia semplice o doppia		
	Per cucire asole grandi o medie su tessuto pesante.		Percucire asole su tessuto elastico come jersev cotone.		



Dopo aver posizionato il bottone sul piedino per asole spingere la slitta scorrevole che deteminerà la lunghezza dell'asola.

Abbassare il piedino per asole per poter posizionare il bottone su di esso.

La lunghezza dell'asola viene determinata automaticamente posizionando il bottone sul foro sul piedino. (Se il bottone non si adatta al piedino la lunghezza dell'asola sarà diametro dell'asola + spessore del bottone)



Abbassare il pidino nella posizione demarcata.

Abbassare il piedino per asole nella posizione demarcata sul tessuto, riferendosi con il foro per l'ago sul piedino.



■ Togliere il bottone Una volte che la lunghezza dell'asola viene determinata, togliere il bottone dal pirdino.



Abbassare la leva per asole.

Abbassare la leva per asole sino in fondo .

* Se viene fatta partire la macchina senza abbassare la leva, la macchina emetterà un suono d'avvertimento.



Marcare la posizione dell'asola.

Disegnare una linea sul tessuto nella posizione della asola, con un gessetto.



Iniziare la cucitura.









Travettatura

I punti di travettatura vengono usati per rinforzare le parti di cucitura facilmente sfilacciabili.



ATTENZIONE: Assicurarsi che la macchina sia spenta prima di sostituire il piedino.







Applicazione chiusure lampo

Le chiusure lampo possono essere applicate in due modi diversi: inserendo la cerniera sul lato tessuto e in modo centrato.





Applicazione a sovrapposizione



La chiusura lampo viene appliacata generalmente nella cucitura laterale dell'indumento.

Il bordo dei denti segue la linea di giunzione. Cucire la chiusura lampo al pezzo per la cucitura dal basso verso l'alto.

Spianare all'indietro il pezzo per la cucitura sul bordo della chiusura lampo



Cucitura del nastro cerniera sul margine tessuto dal fondo all'inizio Il bordo dei denti segue la linea di giunzione.Cucire la chiusura lampo al pezzo per la cucitura, dal basso verso l'alto come in figura, vicino al bordo ripiegato del pezzo per la cucitura.



Appuntare o imbastire a macchina la chiusura lampo all'indumento da rovescio, attraverso la fettuccia della lampo,il pezzo per la cucitura e la parte anteriore dell'indumento.

Rovesciare in fuori la parte destra dell'indumento.

Cucire attraverso la parte inferiore della lampo e salire su fino al punto vita. Usare i punti dell'imbastitura come guida. Togliere l'imbastitura e stirare.

Applicazione centrata



Punto invisibile

Con il punto invisibile si può ottenere un orlatura di lunga ed durata ed è presente con un programma e selezionabile. Per ottenere una buona qualità di cucitura, si consiglia di eseguire delle prove di cucitura.

ATTENZIONE: Assicurarsi che la macchina sia spenta prima di sostituire il piedino.



Piedino per imbottitura (Quilting)





Due strati di tessuto sono cuciti insieme con in mezzo uno starto di imbottito, producendo una cucitura con un disegno originale.



Parti optional

Piedino punto invisibile per chiusura lampo





Affinchè qualche punto di cucitura non appaia sul diritto del tessuto l'apertura può finire con la fine interna del tessuto.

ATTENZIONE: Assicurarsi cha la macchina sia spenta prima di sostituire il piedino.





Sistemare la parte invisibile della lampo sul tessuto così che il suo centro incontri la linea di cuitura.Mettere del cartoncino tra linea di cucitura e il davanti del tessuto. Imbastire manualmente entrambi i lati del tessuto e il nastro della cerniera.A fine imbastitura rimuovere il cartoncino.



■ Sfilare i punti di imbastitura dalla fine verso l'inizio, come si vede nel riquadro 1. Quindi aprire la chiusura lampo.



Piedino per asole manuali





ATTENZIONE: Assicurarsi che la macchina sia spenta prima di sostituire il piedino



Piedino orlo rollato





Il tessuto viene orlato mentre il rollino finisce sotto la cucitura. Viene impiegato per rifinire il fondo delle magliette blouses, bordi di fazzoletti.



Quando l'ago raggiunge il segno d'inizio, tirare piano la leva verso di voi, e la macchina inizierà a cucire con una travettatura veloce per poi fermarsi.





Tagliare un angolo del tessuto per facilitare l'inizio della lavorazione. Inserire il tessuto dentro la spirale della scanalatura del piedino orlatore sino a raggiungere l'ago.

ATTENZIONE

- 1. Fare attenzione che il tessuto non entri in contatto con la leva delle asole. Se la leva viene premuta per errore, il modo operativo cambierà in travetta.
- 2. Se la macchina non esegue quanto descritto sopra, fermare la macchina e premere di nuovo il tasto di selezione cucitura. Questo inizierà l'operazione dell'asola dall'inizio.



Mantenendo entrambi i fili dell'ago e della bobina ruotare il volantino della macchina con la mano per tre o quattro giri, in modo che il tessuto inizi ad orlarsi nel piedino.

Piedino trasporto uniforme



Questo piedino per trasporto uniforme viene usato generalmente per tessuto difficili da trasportare per la macchina, come maglieria, jersey,materiale in vinile, pelle e pelle sintetica. Questo tipo particolare di piedino assicura un trasporto piano del tessuto mentre previene scivolamenti del tessuto ottenendo cucitura morbide.

\rm ATTENZIONE : Assicurarsi che la macchina sia spenta prima di sostituire il piedino



Suoletta piedino in teflon



ATTENZIONE: Assicurarsi che la macchina sia spenta prima di sostituire il piedino.



- La copertura in teflon garantisce una superfice scivolosa. Questo tipo di piedino e'
 - Questo tipo di piedino e' consigliato per tessuti difficili da trasportare come jersey,vinilici o pelle.

Sostituzione lampadina (Come togliere il coperchio frontale)

🔔 ATTENZIONE:

- Assicurarsi che il cavo dell' alimentazione elletrica sia disinserito dalla prese prima di sostituire la lampadina.
- Contattare il vostro rivenditore di fiducia per una lampadina da sostituire adatta alla macchina.
- La lampadina diventerà calda quando viene utilizzata.

Manutenzione (pulizia macchina)

ATTENZIONE: Assicurarsi che il cavo dell'alimentazione elettrica sia disinserito dalla presa, prima di pulire e lubrificare la macchina.

Togliere la placca ago. Toglire per primi l'ago e il piedino. Toglire poi la placca ago.



Toglirela la custodia della bobina



Pulire dalla polvere e da altre parti di sporco presenti. Pulire la zona sotto i denti delle griffe ed i canali della placca ago utilizzando uno spazzolino o simile.



Retro della macchina

 Svitare la lampadina.
 Sostituirla con una nuova lamapadina.

Svitare la vite situta sul retro

della macchina. Sfilare il coperchio superiore macchina lateralmente sino ad estrarlo completamente.

Rimontare la custodia della bobina e la placca ago.

[A]: Far coincidere la punta del supporto della custodia con la parte segnata con una freccia e inserirla nella sede.

* Il consumo dalla lampadina è di 15 W. 220V.

Vite di

fissaggio

* Acquistare la lampadina adatta da un distributore JUKI della vostra area, dal quale avete acquistato la macchina.

Elenco per controlli

Se si manifestano difficoltà di cucitura, assicurarsi che le istruzioni siano seguite correttamente. Se il problema persiste, la tabella sotto riportata vi può aiautare.

Problema	Causa	Soluzione	Pag
La macchina ha difficoltà nel trasporto	 * La macchina funziona con difficoltà. * La lunghezza del punto è regolata in posizione a sinistra o in modo manuale. * E' disinserito il trasporto 	 * Rimettere l'avvolgi bobina verso sinistra. * Posizionare la lunghezza punto in modo automatico o a destra in posizione manuale. * Inserire il trasporto 	11,12 19,20 10
Rottura ago.	 * L'ago è storto. L'ago non è inserito correttamente. * Il piedino non è adatto per il programma selezionato. * Il rapporto tra ago, filato e tessuto non è appropriato. 	 * Sostituire l'ago con uno nuovo e montarlo correttamente * Usare il piedino adatto per il programma selezionato. * Usare l'ago e il filato adatto al tessuto. 	15 16 18
Rottura filo	 * La macchina non è infilata in modo corretto. * Il filato entra in contatto con qualche parte estarnea. * La tensione filo ago è troppo alta * L'ago è storto. 	 * Reinfilare la macchina in modo corretto. * Controllare il cono del filato ed i passafili. * Regolare la tensione del filo adeguatamente. * Sostituire l'ago con uno nuovo. 	13,14 - 17 15
Rottura filo bobina. Salto del punto	* L'ago non è inserito correttamente. * L'ago è storto. * La macchina è infilata in modo errato.	 * Inserire l'ago correttamente. * Sostituire l'ago con uno nuovo. * Reinfilare la macchina correttamente. 	15 15 13,14
La stoffa si increspa	* La tensione del filo è troppo alta. * L'ago e il filato non sono adatti al tessuto	* Regolare la tensione del filo adeguatamente. * Usare l'ago e il filato adatto al tessuto	17 18
Groviglio di fili sotto al tessuto	* La macchina non è infilata correttamente.	* Reinfilare la macchina correttamente.	13,14
Girando il volantino c'è rumore ed è duro	* Polvere o rifiuti presenti nella zona crochet	* Pulire il crochet	45
Premendo il tasto di	* L'avvolgi bobina è in posizione inserita.	* Riposizionare l'avvolgi bobina verso sinistra.	11,12
non parte in cucitura	* Il pedale di controllo è inserito.	* Partire in cucitura con il pedale di controllo oppure toglierlo dalla macchina	9,10
La leva per infilare l'ago non agisce	 * L'ago non ha raggiunto la posizione alta * L'ago non è inserito completamente nel morsetto ago. * La macchina è partita per errore con la leva di infilatura, abbassata (durante l'operazione di infilatura). 	 * Ruotare il volantino macchina sino a portare l'ago in posizione alta. * Installare l'ago correttamente. * Ruotare il volantino lentamente verso dietro in direzione opposta alla direzione normale in cui il volantino gira quando esegue la cucitura). 	11,12 15 -

Tabella specifiche

Articolo	Specifiche
Dimensioni	410 (W) x 300 (H) x 180 (D) mm
Dimensione con la valigetta chiusa	440 (W) x 305 (H) x 215 (D) mm
Peso	7.3kg (con valigetta montata: 8.4kg)
Voltaggi disponibili e Potenza consumata	120V / 1.0A 60Hz (solo USA e Canada) 220-230V / 100W 50 / 60Hz
Potenza consumata dalla Iampadina	120V / 15W (solo USA e Canada) 240V / 15W

NOTE

NOTE



JUKI CORPORATION

8-2-1, KOKURYO-CHO, CHOFU-SHI, TOKYO 182-8655, JAPAN **PHONE** : 03(3480)5034 **FAX** : 03(3480)5037 http : //www.juki.co.jp **E-mail** : hsm@juki.co.jp

Copyright © 2003 JUKI CORPORATION. All rights reserved throughout the world.